

Russell Hobbs®

INSTRUCTIONS AND WARRANTY



MODEL NO. RHI102

RUSSELL HOBBS STEAM, SPRAY AND SURGE IRON

Congratulations on purchasing our RUSSELL HOBBS Steam, Spray and Surge Iron. Each unit is manufactured to ensure safety and reliability. Before using this appliance for the first time, please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS

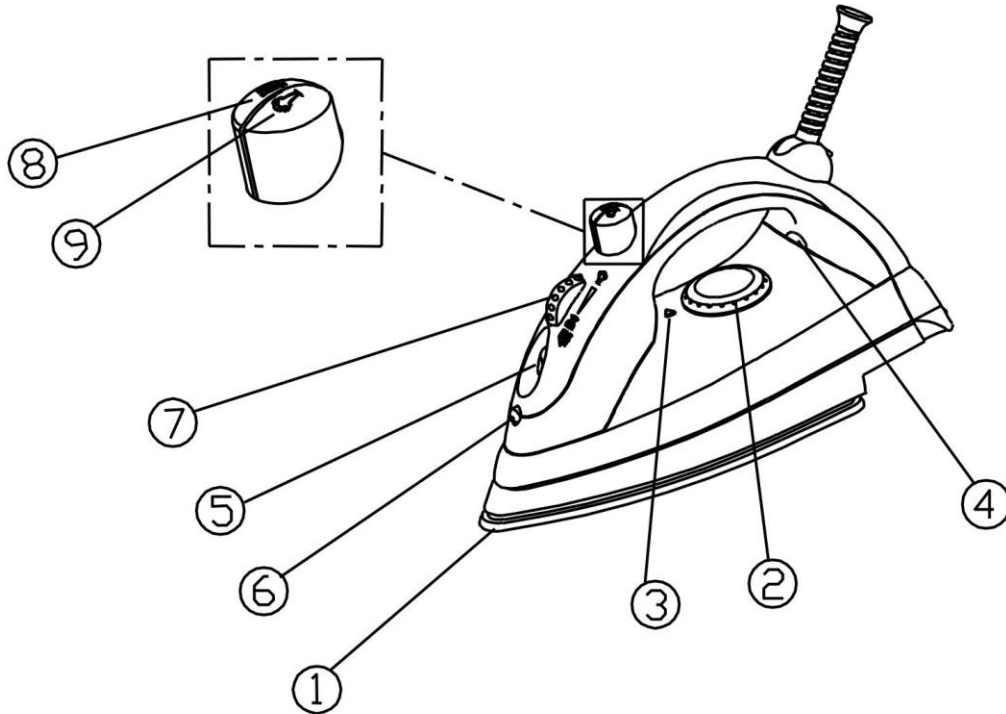
When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Please read the instructions carefully before using any appliance.
2. Always ensure that the voltage on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
3. Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
4. The appliance is intended for household use only. Commercial use invalids the warranty and the supplier can not be held responsible for injury or damage caused when using the appliance for any other purpose than that intended.
5. Avoid any contact with moving parts.
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
7. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
8. Check the power cord and plug regularly for any damage. If the cord or the plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid an electrical hazard.
9. Do not use the appliance if it has been dropped or damaged in any way. In case of damage, take the unit in for examination and/or repair by an authorised service agent
10. To reduce the risk of electric shock, do not immerse or expose the motor assembly, plug or the power cord to water or any other liquid.
11. Never immerse the unit in water or any other liquid for cleaning purposes.
12. Remove the plug from the socket by gripping the plug. Do not pull on the cord to disconnect the appliance from the mains. Always unplug the unit when not in use, before cleaning or when adding or removing parts.

13. The use of accessory attachments that are not recommended or supplied by the manufacturer may result in injuries, fire or electric shock.
14. A short cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
15. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter. Ensure that the cord is not in a position where it can be pulled on inadvertently.
16. Do not allow the cord to touch hot surfaces and do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
17. Do not use the appliance on a gas or electric cooking top or over or near an open flame.
18. Use of an extension cord with this appliance is not recommended. However, if it is necessary to use an extension lead, ensure that the lead is suited to the power consumption of the appliance to avoid overheating of the extension cord, appliance or plug point. Do not place the extension cord in a position where it can be pulled on by children or animals or tripped over.
19. This appliance is not suitable for outdoor use. Do not use this appliance for anything other than its intended use.
20. DO NOT carry the appliance by the power cord.
21. Do not leave this appliance unattended during use. Always unplug the unit when not in use or before cleaning.
22. Always operate the appliance on a smooth, even, stable surface. Do not place the unit on a hot surface.
23. Ensure that the switch is in the "Off" position after each use.
24. The manufacturer does not accept responsibility for any damage or injury caused by improper or incorrect use, or for repairs carried out by unauthorised personnel.
25. In case of technical problems, switch off the machine and do not attempt to repair it yourself. Return the appliance to an authorised service facility for examination, adjustment or repair. Always insist on the use of original spare parts. Failure to comply with the above mentioned pre-cautions and instructions, could affect the safe operation of this machine.

ADDITIONAL SAFEGUARDS

- Always unwind and straighten the power cord before use.
- Disconnect the iron from the mains supply outlet when filling with water.
- Remove the water remaining in the water tank when finished using the iron. Be careful, this water may be hot.
- Do not leave the iron unattended when it is connected to the mains supply outlet.
- Do not add perfumed, vinegar or other chemical liquids into the water tank, they can damage the iron.
- Do not roll the power cord around the iron for storage until it has cooled down completely.



PARTS DIAGRAM

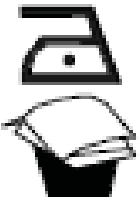
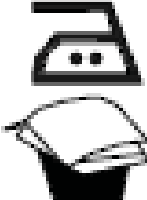

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Soleplate | 6. Spray Nozzle |
| 2. Temperature Dial | 7. Steam Control/Self-Cleaning Knob |
| 3. Temperature Dial Pointer | 8. Spray Button |
| 4. Pilot Light | 9. Burst of Steam Button |
| 5. Water Inlet Hole | |

OPERATING INSTRUCTIONS

HINTS FOR IRONING:


- Sort out the articles to be ironed into groups according to the type of fabric. This will minimise the frequency of temperature adjustment for different garments.
- Test the iron on a small area or on the back or inside of the garment if you are unsure about the type of fabric. Start with a low temperature and gradually increase the temperature.
- Wait for about three minutes after adjusting the temperature before ironing heat sensitive fabrics. Temperature adjustments need a certain time to reach the required level, no matter if it is lower or higher.
- Delicate fabrics such as silk, wool, velour, etc are best ironed with an ironing cloth cover to prevent shine marks.
- You may need to press the spray button a few times in order to activate the spray, burst and vertical burst functions.
- Heating up is quicker than cooling down, so being ironing the clothes which require a lower ironing temperature first (Synthetic fibre fabric and silk) and then iron other clothes of different material that require a higher temperature in the correct order (Wool, cotton and linen).

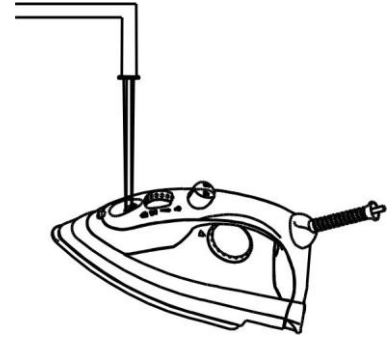
READ THE GARMENT LABELS AND FOLLOW THE MANUFACTURER'S IRONING INSTRUCTIONS THAT ARE OFTEN SHOWN BY SYMBOLS SIMILAR TO THE FOLLOWING:

TEMPERATURE CONTROL SETTING		
		
<ul style="list-style-type: none"> • Acetate • Elastene • Polyamide • Polypropylene 	<ul style="list-style-type: none"> • Cupro • Polyester • Protein • Silk • Triacetate • Viscose • Wool 	<ul style="list-style-type: none"> • Cotton • Linen


HOW TO FILL WITH WATER:

Note: It is recommended to use purified or mineral water.

- Disconnect the iron from the mains supply outlet.
- Turn the Steam Control / Self-Cleaning Knob to the  position.
- Fill water through the Water Inlet Hole.
- Fill up to the **Max** level of the water tank.



BEFORE USING YOUR IRON FOR THE FIRST TIME:

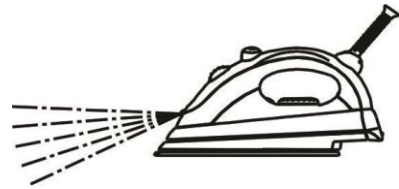
- Clean the water tank and the steam vents on the soleplate to remove dust which may have accumulated during the manufacturing process.
- Some vapour may be given off when the iron is first used. This is safe and will stop after a short time.
- Remove protective wrappings and labels from the soleplate and clean it with a soft, damp cloth.
- Fill the iron as described in the HOW TO FILL WITH WATER section.
- Place the iron on its heel and connect the iron to a suitable mains supply outlet.
- Turn the Temperature Dial to the '●●●' position – the pilot light will start to glow.
- The pilot light goes off when the required temperature is reached.
- Turn the Steam Control / Self-Cleaning Knob to the  position. Steam will start to come out of the holes in the soleplate.
- Begin first time ironing with an old towel or old cotton garment.
- When the water tank is empty and there is no more steam being produced then the preparation work is complete and the iron is ready for proper use.

DRY IRONING:

- Connect the iron to a suitable mains supply outlet.
- Turn the Temperature Dial in a clockwise direction to select '●', '●●' or '●●●' according to the recommendation of the garment label.
- Move the Temperature Dial in an anti-clockwise direction to '**Min**' when ironing is complete to switch the iron off.
- Disconnect the iron from the mains supply outlet.

SPRAY FUNCTION:

- This function can be used at any time and it does not affect the ironing temperature.
- Fill the iron as described in the HOW TO FILL WITH WATER section.
- Aim the nozzle at the garment.
- Press the Spray Button.




Please Note: It may be necessary to press the spray button a few times to start this function.

STEAM FUNCTION:

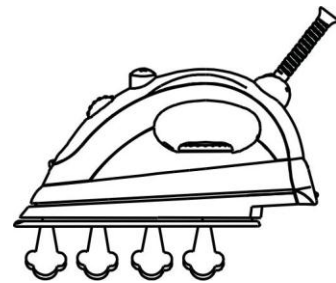
- Fill the iron as described in the HOW TO FILL WITH WATER section.
- Turn the Temperature Dial in a clockwise direction to the '●●●' setting.

Please Note: Do not use the '●' or '●●' setting for steam ironing.

- When the pilot light turns off the required temperature has been reached and the iron is ready for use.
- Rotate the Steam Control / Self-Cleaning Knob backwards for more steam or rotate it forwards for less steam. Alternatively, rotate the knob to the  position for no steam.

BURST OF STEAM FUNCTION:

- This function provides extra steam to remove stubborn wrinkles.
- Fill the iron as described in the HOW TO FILL WITH WATER section.
- Turn the Temperature Dial in a clockwise direction to the '●●●' setting.
- Press the Burst of Steam Button once.
- Steam will penetrate into the garment to remove the wrinkles.
- Wait a few seconds before pressing the Burst of Steam Button again.
- Usually all wrinkles can be removed within three presses.



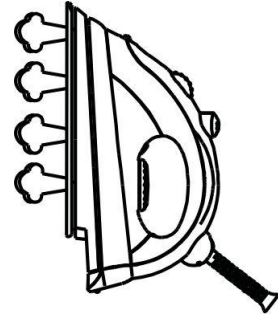
Please Note: It may be necessary to press the Burst of Steam Button a few times to start this function.

Please Note: for optimum steam quality, do not operate the Burst of Steam Button more than three times after the pilot light goes off.

VERTICAL BURST OF STEAM FUNCTION:

Warning: Do not apply steam to any clothes or fabrics while they are being worn by humans or pets. The temperature of the steam is very high and may cause burns.

- This function provides extra steam to remove wrinkles from delicate garments in a hanging position, hanging curtains or other hanging fabrics.
- Fill the iron as described in the HOW TO FILL WITH WATER section.
- Turn the Temperature Dial in a clockwise direction to the '●●●' setting.
- Hold the iron between 15 and 30 centimetres away from the hanging garment or fabric.
- Press the Burst of Steam Button once.
- Steam will penetrate into the garment removing the wrinkles.
- For stubborn wrinkles wait a few seconds before pressing the Burst of Steam button again.
- Usually all wrinkles can be removed within three presses.



Please Note: It may be necessary to press the Burst of Steam Button a few times to start this function.

Please Note: for optimum steam quality, do not operate the Burst of Steam Button more than three times after the pilot light goes off.

SELF CLEANING FUNCTION:


- This function removes the scales and mineral build-up in the Steam Chamber. The iron will remain in the best condition if this function is performed at least once a month or more regularly, depending on the hardness of the water being used.
- Fill the iron as described in the HOW TO FILL WITH WATER section. Fill the tank to halfway full.
- Place the iron on a stable surface in an upright standing position.
- Connect the iron to the mains supply outlet.

- Turn the Temperature Dial in a clockwise direction to the ‘●●●’ setting.
- The pilot light will turn on to indicate that the iron is switched on. When the required temperature is reached, the pilot light will turn off.
- Wait for the pilot light to turn on and off once more.
- Turn the Temperature Dial in an anti-clockwise direction to the **Min** mark.
- Disconnect the iron from the mains supply outlet.
- Hold the iron horizontally over a sink.
- Rotate and hold the Steam Control / Self Cleaning Knob to the descaling




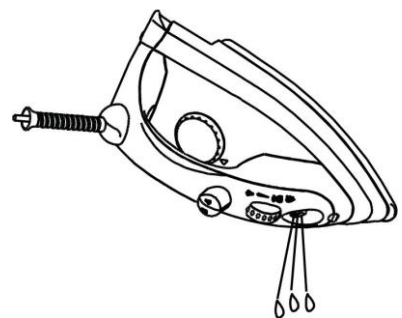
position.


Please Note: Steam and boiling hot water will emit from the holes in the soleplate washing away the scales and minerals deposited in the Steam Chamber. Keep skin/body away from the steam and hot water.

- Gently move the iron back and forth until the water tank is empty.
- When the Self-Cleaning is complete, release the Steam Control / Self-Cleaning Knob and return it to the no steam  position.
- Place the iron on a stable surface in an upright standing position and allow the iron to cool down completely.
- Wipe the soleplate with a cool, damp cloth.

DRAINING THE WATER TANK:

- Draining the water tank after ironing can prolong the life of your iron as it reduces the build-up of calcification and lime in the steam chamber.
- Disconnect the iron from the mains supply outlet.
- Turn the Steam Control / Self-Cleaning Knob to the  position.
- Press the Burst of Steam and Spray buttons to release any reserve water.
- Hold the iron upside down and gently shake it to remove the water remaining in the water tank.



Please Note: Set the Steam Control Knob to the  position before storing the iron.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the iron from the mains supply outlet.
- Use a damp cloth or non-scratching cleaner to remove any deposits on the soleplate or the cabinets
- Never use sharp or rough objects to remove the deposits on the soleplate.
- Never use any abrasive, vinegar or descaling agents to clean the iron.
- It is recommended to store the iron in an upright position.
- Use the Self-Cleaning function at least once a month.
- Clean the Steam Valve regularly.
- This appliance is for household use only and is not user-serviceable.
- Do not open or change any parts by yourself. Please refer to a qualified electrical service department or return to the supplier if servicing is necessary.
- Always remember to unplug the unit from the electrical outlet when not in use and before cleaning. Ensure that the speed control is set to “0”.
- It is much easier to clean the accessories directly after they have been used. Wash them in warm, soapy water, rinse and dry well.
- The body of the appliance and the stand should be cleaned with a damp cloth. Do not let water enter the appliance or the stand.
- Do not use bleach or other abrasive substance or solvents to clean your appliance as it can be damaging to the finish.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid, or hold it under a running tap to clean.
- To remove stubborn spots/marks, wipe the surfaces with a cloth slightly dampened in soapy water or mild non-abrasive cleaner. Rinse and dry a clean, dry, soft cloth.

STORING THE APPLIANCE

- Unplug the unit from the wall outlet and clean all the parts as instructed above. Ensure that all parts are dry before storing.
- Store the appliance in its box or in a clean, dry place.
- Never store the appliance while it is still wet or dirty.
- Never wrap the power cord around the appliance.

SERVICING THE APPLIANCE

There are no user serviceable parts in this appliance. If the unit is not operating correctly, please check the following:

- You have followed the instructions correctly
- That the unit has been wired correctly and that the wall socket is switched on.
- That the mains power supply is ON.
- That the plug is firmly in the mains socket.

If the appliance still does not work after checking the above:

- Consult the retailer for possible repair or replacement. If the retailer fails to resolve the problem and you need to return the appliance, make sure that:

- The unit is packed carefully back into its original packaging.
- Proof of purchase is attached.
- A reason is provided for why it is being returned.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service agent, in order to avoid any hazard. If service becomes necessary within the warranty period, the appliance should be returned to an approved Tedex Trading (Pty) Limited service centre. Servicing outside the warranty period is still available, but will, however, be chargeable.

CHANGING THE PLUG

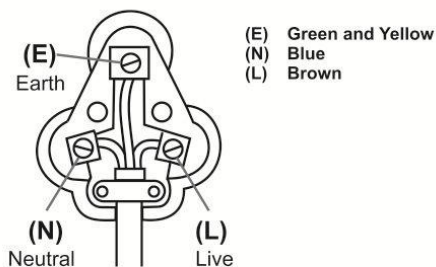
Should the need arise to change the fitted plug, follow the instructions below.

This unit is designed to operate on the stated current only. Connecting to other power sources may damage the appliance. Connect a three-pin plug as follows:

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

Always ensure the three-pin plug is connected as follows:



**PLEASE AFFIX YOUR PROOF OF PURCHASE/RECEIPT HERE
IN THE EVENT OF A CLAIM UNDER WARRANTY THIS RECEIPT MUST BE PRODUCED.**

W A R R A N T Y

1. Tedex Trading (Pty) Limited (“Tedex”) warrants to the original purchaser of this product (“the customer”) that this product will be free of defects in quality and workmanship which under normal personal, family or household use and purpose may manifest within a period of 1 (one) year from the date of purchase (“warranty period”).
2. Where the customer has purchased a product and it breaks, is defective or does not work properly for the intended purpose, the customer must notify the supplier from whom the customer bought the product (“the supplier”) thereof within the warranty period. Any claim in terms of this warranty must be supported by a proof of purchase. If proof of purchase is not available, then repair, and/or service charges may be payable by the customer to the supplier.
3. The faulty product must be taken to the supplier's service centre to exercise the warranty.
4. The supplier will refund, repair or exchange the product in terms of this warranty subject to legislative requirements. This warranty shall be valid only where the customer has not broken the product himself, or used the product for something that it is not supposed to be used for. The warranty does not include and will not be construed to cover products damaged as a result of disaster, misuse, tamper, abuse or any unauthorised modification or repair of the product.
5. This warranty will extend only to the product provided at the date of the purchase and not to any expendables attached or installed by the customer.
6. If the customer requests that the supplier repairs the product and the product breaks or fails to work properly within 3 (three) months of the repair and not as a result of misuse, tampering or modification by or on behalf of the customer, then the supplier may replace the product or pay a refund to the customer.
7. The customer may be responsible for certain costs where products returned are not in the original packaging, or if the packaging is damaged. This will be deducted from any refund paid to the customer.

TEDELEX TRADING (PTY) LTD (JOHANNESBURG)

JOHANNESBURG

TEL NO. (011) 490-9600

CAPE TOWN

TEL NO. (021) 552-5161

DURBAN

TEL NO. (031) 792-6000

www.amap.co.za

Félicitations pour l'achat de notre fer à repasser à vapeur, à pulvérisation et à jet de vapeur RUSSELL HOBBS. Chaque unité est fabriquée avec un souci de sécurité et de fiabilité. Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, merci de lire le manuel d'instructions et de le conserver afin de pouvoir vous y reporter à l'avenir.

MESURES DE SECURITE IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez n'importe quel appareil électrique, les précautions de sécurité de base devraient toujours être suivies, y compris les points suivants :

1. Merci de lire les instructions avec attention avant d'utiliser un appareil quel qu'il soit.
2. Toujours vous assurer que le voltage inscrit sur l'étiquette de classification correspond aux voltages principaux de votre habitation.
3. Un mauvais fonctionnement et une utilisation inappropriée peuvent endommager l'appareil et peuvent entraîner des blessures pour l'utilisateur.
4. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Une utilisation commerciale annule la garantie et le fournisseur ne peut pas être tenu pour responsable en cas de blessures ou de dommages causés lors d'une utilisation différente de celle pour laquelle cet appareil est destiné.
5. Eviter tout contact avec les parties articulées.
6. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont déficientes, ou bien, ne possédant pas assez d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité.
7. Les enfants devraient être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
8. Vérifier le cordon d'alimentation et le brancher régulièrement afin d'éviter tout endommagement. Si le cordon ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant ou par une personne qualifiée, afin d'éviter un risque électrique.

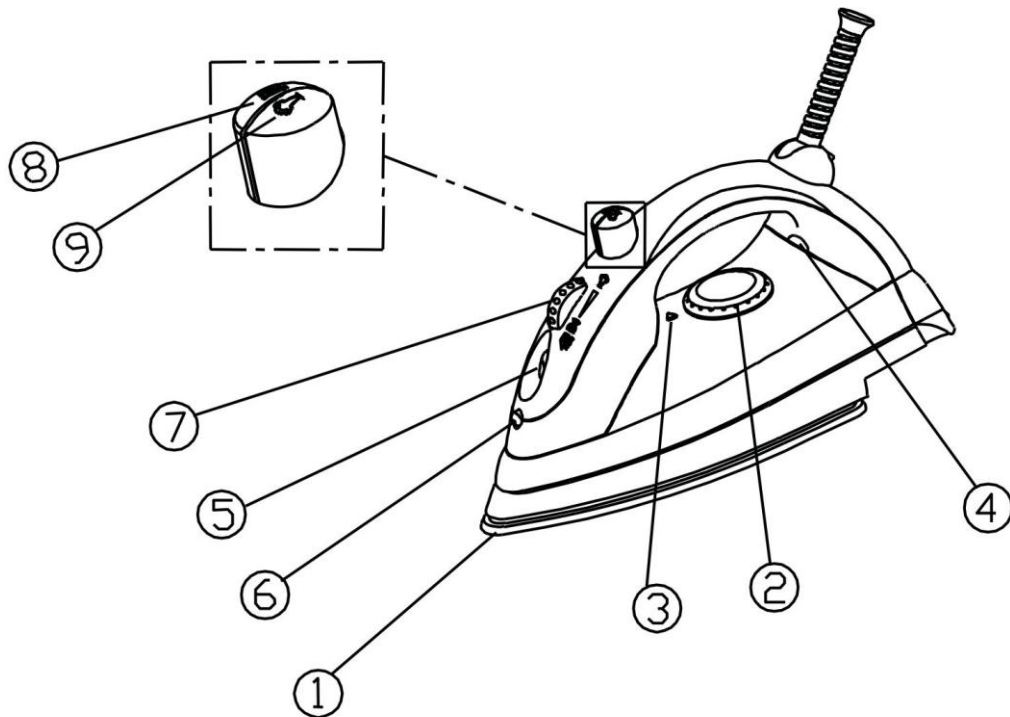
9. Ne pas utiliser l'appareil dans le cas où il serait tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. En cas de dommage, vous devez apporter l'unité à un agent d'entretien autorisé.
10. Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas immerger ou exposer le groupe moteur, la prise ou le cordon d'alimentation dans et à l'eau ou dans tout autre liquide.
11. Ne jamais immerger l'unité dans l'eau ou dans tout autre liquide pour le nettoyer.
12. Retirer la prise en l'empoignant. Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil du réseau électrique. Toujours rebrancher l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant de la nettoyer ou lorsque vous ajoutez ou enlevez des pièces de l'appareil.
13. L'utilisation d'attachements accessoires qui ne sont ni recommandés, ni fournis par le fournisseur peut entraîner des blessures, des incendies ou bien encore des électrocutions.
14. Un cordon court est fourni afin d'éviter les risques d'enchevêtrement ou bien de trébuchement avec un cordon plus long.
15. Ne pas laisser le cordon suspendu sur le bord d'une table ou d'un comptoir. S'assurer qu'on ne peut pas tirer dessus par inadvertance
16. Eviter que le cordon ne touche pas des surfaces chaudes et qu'il se trouve pas sur ou à proximité d'un brûleur à gaz chaud ou d'un brûleur électrique, ou encore d'un four chauffé.
17. Ne pas utiliser l'appareil sur une cuisinière à gaz ou électrique ou bien au-dessus ou près d'une flamme.
18. L'utilisation d'un cordon prolongateur n'est pas recommandée avec cet appareil. Cependant, dans le cas où il s'avérerait nécessaire d'utiliser un fil de prolongation, s'assurer que ce dernier convient à la consommation électrique de l'appareil, afin d'éviter de surchauffer le cordon prolongateur, l'appareil ou bien les électrodes. Ne pas placer le cordon prolongateur de façon à ce que les enfants ou les animaux puissent le tirer ou encore trébucher dessus.
19. Cet appareil ne convient pas à un usage à l'extérieur. Ne pas utiliser cet appareil pour un usage autre que celui pour lequel il est destiné.
20. NE PAS porter l'appareil en le prenant par le cordon d'alimentation.

21. Ne pas laisser cet appareil dans surveillance pendant son utilisation. Toujours débrancher l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée ou avant de la nettoyer.
22. Faire toujours fonctionner l'appareil sur une surface lisse, égale et stable. Ne pas placer l'unité sur une surface chaude.
23. S'assurer que l'interrupteur est en position « éteint » après chaque utilisation.
24. Le fabricant n'accepte pas de porter la responsabilité de tout dommage ou blessure qui serait cause par une utilisation inappropriée ou incorrecte, ou pour des réparations qui n'auraient pas été faites par un personnel autorisé.
25. En cas de problèmes techniques, éteindre la machine et n'essayez pas de la réparer vous-même. Rapportez l'appareil à un service d'entretien autorisé afin qu'il soit examiné, ajusté ou bien réparé. Toujours insister pour que les pièces détachées d'origine soient utilisées. Le manquement à suivre les précautions et les instructions mentionnées ci-dessus, pourrait affecter le fonctionnement en toute sécurité de cette machine.

MESURES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES

- Déroulez et ajustez toujours le cordon d'alimentation pour qu'il soit droit avant utilisation.
- Débrancher le fer à repasser de la prise d'alimentation électrique lorsque vous le remplissez d'eau.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser le fer à repasser, vider l'eau restant dans le réservoir d'eau. Faites attention, cette eau peut être chaude.
- Ne pas laisser le fer à repasser sans surveillance lorsqu'il est branché à la prise d'alimentation électrique.
- Ne pas ajouter des liquides parfumés, du vinaigre ou d'autres liquides chimiques dans le réservoir d'eau, ils peuvent endommager le fer à repasser.
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour du fer avant qu'il n'ait complètement refroidi.

SCHEMA DES PIECES



- | | |
|---|--|
| 1. Semelle | 5. Orifice de remplissage |
| 2. Cadran de sélection de température | 6. Nez pulvérisateur |
| 3. Pointeur du cadran de sélection de température | 7. Bouton de contrôle de la vapeur/Bouton d'auto-nettoyage |
| 4. Témoin lumineux | 8. Bouton spray |
| | 9. Bouton de jet de vapeur |

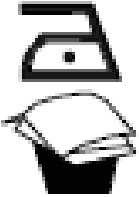
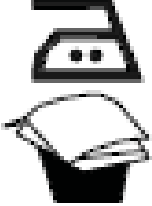
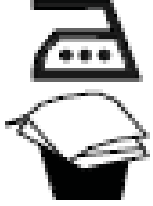
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

CONSEILS POUR LE REPASSAGE :

- Trier les vêtements à repasser en différents groupes en fonction du type de tissu. Cela réduira la fréquence des changements de température pour les différents vêtements.
- Essayer le fer à repasser sur une petite surface à l'envers ou à l'intérieur du vêtement si vous n'êtes pas certain du type de tissu. Démarrez avec une température basse et augmentez-la progressivement.

- Patientez environ trois minutes après avoir réglé la température, avant que la chaleur du repassage n'endommage des tissus fragiles. Les réglages de température demandent un certain temps avant d'atteindre le niveau requis et cela que la température soit plus basse ou plus élevée.
- Il vaut mieux repasser les tissus fragiles comme la soie, la laine, le velours etc... en utilisant une couverture de repassage, afin d'éviter les marques de brillances.
- Vous aurez peut être besoin d'utiliser quelques fois les fonctions spray, bouffée de vapeur et bouffée de vapeur verticale.
- La mise à température est plus rapide que le refroidissement, commencez donc en premier par repasser les vêtements qui requièrent une température de repassage plus faible (les fibres synthétiques et la soie), puis repassez dans un ordre correct les autres vêtements et les différents matériaux requérant une température plus élevée (laine, coton et lin).

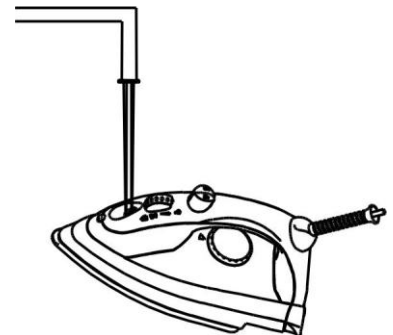
LIRE LES ETIQUETTES DES VETEMENTS ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS DE REPASSAGE DU FABRIQUANT QUI SONT SOUVENT REPRESENTES PAR DES SYMBOLES SEMBLABLES AUX SUIVANTS :


PARAMETRES DE REGLAGE DE LA TEMPERATURE		
		
<ul style="list-style-type: none"> • Acétate • Elastène • Polyamide • Polypropylène 	<ul style="list-style-type: none"> • Cupro • Polyestère • Protéine • Soie • Triacetate • Viscose • Laine 	<ul style="list-style-type: none"> • Coton • Lin

COMMENT REMPLIR D'EAU :


Note : Il est recommandé d'utiliser de l'eau purifiée ou bien de l'eau minérale.

- Débrancher le fer à repasser de la prise d'alimentation électrique.



- Régler le bouton de contrôle de la vapeur / d'auto-nettoyage sur la position  .
- Remplir d'eau par l'orifice de remplissage.
- Remplir jusqu'au niveau **MAX** du réservoir d'eau

AVANT D'UTILISER VOTRE FER A REPASSER POUR LA PREMIERE FOIS :

- Nettoyer le réservoir d'eau et les événements à vapeur situé sur la semelle, afin d'enlever la poussière qui aurait pu se déposer pendant le processus de fabrication.
- De la vapeur peut s'échapper du fer à repasser lorsqu'il est utilisé pour la première fois. C'est sans danger et cela s'arrêtera rapidement.
- Retirer les emballages de protection et les étiquettes de la semelle et la nettoyer avec un chiffon doux et humide.
- Remplir le fer à repasser ainsi qu'il l'est décrit dans la section COMMENT REMPLIR D'EAU.
- Placer le fer sur son talon et le brancher sur une prise d'alimentation électrique adéquate.
- Tournez le cadran de sélection de température sur la position « ●●● » – le témoin lumineux s'allumera.
- Le témoin lumineux s'éteint lorsque la température requise est atteinte.
- Tournez le bouton de contrôle de la vapeur / d'auto-nettoyage sur la position  . De la vapeur commencera à s'échapper des trous de la semelle.
- La première fois commencez par repasser une vieille serviette ou bien un vieux vêtement en coton.
- Lorsque le réservoir d'eau est vide et que le vapeur ne s'échappe plus, alors le travail de préparation est terminé et le fer à repasser est prêt à être utilisé correctement.

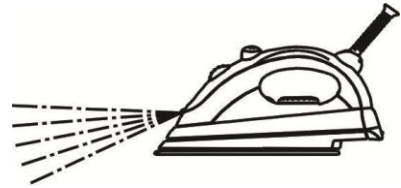
REPASSAGE A SEC :

- Brancher le fer à repasser sur la prise d'alimentation électrique adéquate.
- Tourner le cadran de sélection de température dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner « ● », « ●● » ou « ●●● », en fonction des recommandations de l'étiquette du vêtement.

- Lorsque le repassage est terminé, tournez le cadran de sélection de température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers « **Min** », pour éteindre le fer à repasser.
- Débrancher le fer à repasser de la prise d'alimentation électrique.

FONCTION SPRAY :

- Cette fonction peut être utilisée à tout moment et elle ne doit pas affecter la température de repassage.
- Remplir le fer à repasser ainsi qu'il l'a été décrit dans la section COMMENT LE REMPLIR D'EAU.
- Viser le vêtement avec le nez du fer à repasser.
- Appuyer sur le bouton spray.




Veillez noter : il se peut qu'il soit nécessaire d'appuyer à plusieurs reprises sur le bouton spray pour démarrer cette fonction.

FONCTION VAPEUR :

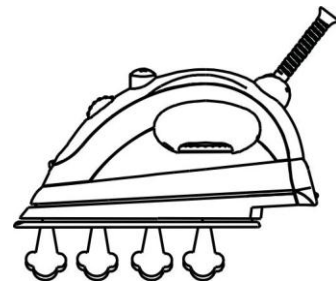
- Remplir le fer à repasser ainsi qu'il l'est décrit dans la section COMMENT LE REMPLIR D'EAU.
- Tourner le cadran de sélection de température dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position « ●●● »

Veillez noter : Ne pas utiliser la position « ● » or « ●● » pour le repassage à la vapeur.

- Lorsque le témoin lumineux s'éteint, la température requise a été atteinte et le fer à repasser est prêt à l'emploi.
- Faire pivoter le bouton de contrôle de la vapeur / d'auto-nettoyage vers l'arrière pour obtenir plus de vapeur, ou le faire pivoter vers l'avant pour obtenir moins de vapeur. En même temps, tourner le bouton sur la position  afin de supprimer la vapeur.

LA FONCTION JET DE VAPEUR :

- Cette fonction fournit un surcroît de vapeur pour venir à bout des faux plis récalcitrants.
- Remplir le fer à repasser ainsi qu'il l'est décrit dans la



section COMMENT LE REMPLIR D'EAU.

- Tourner le cadran de sélection de température dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position « ●●● ».
- Appuyer une fois sur le bouton de jet de vapeur.
- La vapeur va imprégner le vêtement afin d'enlever les faux plis.
- Patientez quelques secondes avant d'appuyer à nouveau sur le bouton de jet de vapeur.
- Normalement tous les faux plis disparaissent au bout de trois repassages.

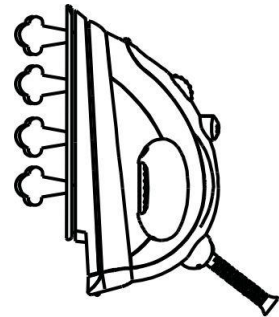
Veillez noter : Il se peut qu'il soit nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur le bouton de jet de vapeur pour démarrer cette fonction.

Veillez noter : afin d'obtenir une qualité de vapeur optimale, ne faites pas fonctionner le bouton de jet de vapeur plus de trois fois après que le témoin lumineux ne se soit éteint.

FONCTION DE JET DE VAPEUR VERTICAL :

Avertissement : ne pas vaporiser de la vapeur sur des vêtements ou sur des tissus lorsqu'ils sont portés par des personnes, ou bien ne pas la vaporiser sur des animaux. La température de la vapeur est très élevée et pourrait entraîner des brûlures.

- Cette fonction fournit un surcroît de température afin d'enlever les faux plis récalcitrants des vêtements fragiles lorsqu'ils sont suspendus, des rideaux suspendus ou d'autres tissus suspendus.
- Remplir le fer à repasser ainsi qu'il l'est décrit dans la section COMMENT LE REMPLIR D'EAU.
- Tourner le cadran de sélection de température dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position « ●●● ».
- Maintenir le fer à repasser à environ 15 et 30 centimètres du vêtement ou du tissu qui est suspendu.
- Appuyer une fois sur le bouton de jet de vapeur.
- La vapeur va imprégner le vêtement afin d'enlever les faux plis.
- Patientez quelques secondes avant d'appuyer à nouveau sur le bouton de jet de vapeur.




- Normalement tous les faux plis disparaissent au bout de trois repassages.

Veillez noter : Il se peut qu'il soit nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur le bouton de jet de vapeur pour démarrer cette fonction.


Veillez noter : afin d'obtenir une qualité de vapeur optimale, ne faites pas fonctionner le bouton de jet de vapeur plus de trois fois après que le témoin lumineux ne se soit éteint.

FONCTION D'AUTO-NETTOYAGE :


- Cette fonction enlèvera les dépôts de calcaire accumulé dans la chambre à vapeur. Le fer à repasser restera en bon état si cette fonction est exécutée au moins une fois par mois ou plus régulièrement, en fonction de la dureté de l'eau qui est utilisée.
- Remplir le fer à repasser ainsi qu'il l'est décrit dans la section COMMENT LE REMPLIR D'EAU.
- Placer le fer en position verticale sur une surface stable.
- Brancher le fer à repasser sur la prise d'alimentation électrique.
- Tourner le cadran de sélection de température dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position « ●●● ».
- Le témoin lumineux s'allumera pour indiquer que le fer est allumé. Lorsque la température requise est atteinte, le témoin lumineux s'éteindra.
- Attendez que le témoin lumineux s'allume une fois de plus.
- Tourner le cadran de sélection de température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la marque **Min**.
- Débrancher le fer à repasser de la prise d'alimentation électrique.
- Maintenir le fer à repasser au-dessus d'un évier
- Tourner et maintenir le bouton de contrôle de la vapeur / d'auto-nettoyage sur la position  détartrage.

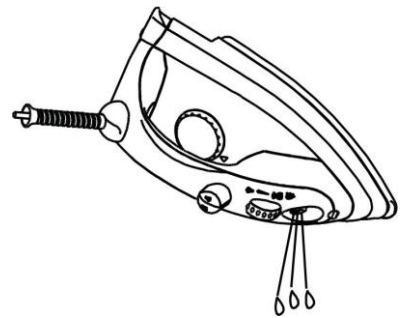
Veillez noter : de la vapeur et de l'eau chaude sortiront des trous de la semelle, nettoyant les dépôts de calcaire de la chambre de vapeur. Tenir la peau / le corps à l'écart de la vapeur et de l'eau chaude.


- Manipuler doucement le fer à repasser de l'avant vers l'arrière, jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.

- Lorsque l'auto-nettoyage est terminé, relâcher le bouton de contrôle de la vapeur/d'auto-nettoyage et le remettre sur la position  sans vapeur.
- Placer le fer à repasser en position verticale et le laisser refroidir complètement.
- Essuyer la semelle avec un chiffon.

VIDER LE RESERVOIR D'EAU :

- Vider le réservoir d'eau après le repassage peut prolonger la durée de vie de votre fer à repasser, puisque cela réduit l'accumulation des dépôts calcaire dans la chambre à vapeur.
- Débrancher le fer à repasser de la prise d'alimentation électrique.
- Tourner le bouton de contrôle de vapeur / d'auto-nettoyage sur la position  .
- Appuyer sur les boutons de jet de vapeur et spray pour relâcher toute réserve de vapeur.
- Maintenir le fer à repasser à l'envers et l'agiter doucement afin de vider l'eau restant dans le réservoir d'eau.



Veillez noter : Régler le bouton de contrôle de la vapeur / d'auto-nettoyage sur la position  , avant de ranger le fer à repasser.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Débrancher le fer à repasser de la prise d'alimentation électrique.
- Utiliser un chiffon humide ou bien un nettoyeur anti-abrasif pour enlever tout dépôt calcaire de la semelle ou des compartiments.
- Ne jamais utiliser des objets coupant ou rugueux pour enlever les dépôts sur la semelle.
- Ne jamais utiliser d'agents abrasifs ou de détartrage ou bien de vinaigre pour nettoyer le fer à repasser.
- Il est recommandé de ranger le fer à repasser en position verticale.
- Utiliser la fonction d'auto-nettoyage au moins une fois par mois.
- Nettoyer régulièrement la valve de vapeur.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et il ne peut pas être réparé par l'utilisateur.
- Ne pas ouvrir ou changer vous-même toute pièce que ce soit. Merci de vous adresser au département de maintenance électrique compétent ou bien de renvoyer l'appareil au fournisseur si une révision est nécessaire.
- Rappelez-vous de toujours débrancher l'unité de la prise électrique lorsqu'elle n'est pas utilisée ou bien avant de la nettoyer. S'assurer que la commande de vitesse est réglée sur « 0 ».
- Il est beaucoup plus facile de nettoyer les accessoires directement après leur utilisation. Nettoyez-les dans une eau chaude et savonneuse, les rincer et bien les sécher.
- Le corps de l'appareil et son support devraient être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas laisser l'eau entrer dans l'appareil ou dans le support.
- Ne pas utiliser d'eau de javel ou toute autre substance abrasive ou solvants pour nettoyer votre appareil, car cela pourrait endommager le revêtement.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide, ou bien ne pas le maintenir sous un robinet ouvert pour le nettoyer.
- Afin d'enlever les tâches ou les marques récalcitrantes, essuyer les surfaces avec un chiffon légèrement humidifié dans une eau chaude et savonneuse, ou bien avec un nettoyeur doux non-abrasive. Le rincer et le sécher avec un chiffon doux.

LE RANGEMENT DE L'APPAREIL

- Débrancher l'unité de la prise et nettoyer toutes les pièces en suivant les instructions ci-dessus. S'assurer que toutes les pièces sont sèches, avant de les ranger.
- Ranger l'appareil dans sa boîte ou bien dans un lieu propre et sec.
- Ne jamais ranger l'appareil dans s'il est encore humide ou sale.
- Ne jamais enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Il n'existe pas dans cet appareil de pièces qui soient réparables par l'utilisateur. Si l'unité ne fonctionne pas correctement, merci de bien vouloir vérifier les points suivants :

- Vous avez suivi correctement les instructions.
- Que l'unité est correctement câblée et que la prise est allumée.
- Que le réseau d'alimentation électrique est allumé.
- Que la prise est fermement branchée dans la prise du réseau.

Si l'appareil ne fonctionne toujours pas après avoir vérifié les points ci-dessus :

- Consulter le distributeur pour une réparation ou bien pour un remplacement possibles. Dans le cas où le revendeur ne résoudrait pas le problème et que vous devez renvoyer l'appareil, assurez-vous que :

- L'unité est emballée avec soin dans son emballage d'origine.
- La preuve d'achat est jointe.
- La raison de son renvoi est fournie.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un fabricant ou par un agent d'entretien autorisé, afin d'éviter risqué. Si une révision s'avère nécessaire Durant la période de garantie, l'appareil devrait être renvoyé à un centre d'entretien approuvé par Tedalex Trading (Pty) Limited. Une révision en dehors de la période de garantie est toujours possible, mais sera toutefois facturée.

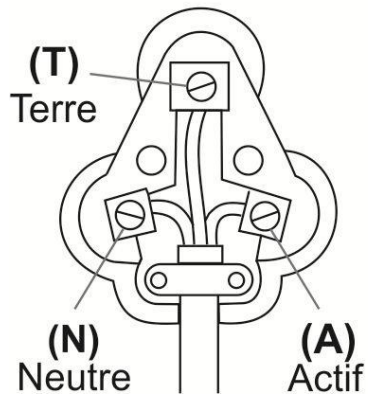
LE CHANGEMENT DE LA PRISE

Si la prise intégrée devait être changée, suivez les instructions ci-dessous.

Cette unité est conçue pour fonctionner uniquement sur courant continu. La connexion à d'autres sources d'alimentation pourrait endommager l'appareil. Connecter la prise à trois chiffres de la manière suivante :

Les fils de ce réseau sont colorés selon le code suivant :

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDE A UNE PRISE DE TERRE
(Il faut toujours s'assurer que la prise à trois fiches est connectée de la manière suivante :)



(T) Vert et jaune
(N) Bleu
(A) Marron

**MERCI D'ATTACHER VOTRE PREUVE D'ACHAT ICI
EN CAS DE RECLAMATION SOUS GARANTIE CE RECU DOIT ETRE PRESENTE.**

GARANTIE

1. Tedelex Trading (Pty) Limited (« Tedelex ») garantie à l'acheteur d'origine de ce produit (« le client ») que produit ne sera pas défectueux que ce soit en ce qui concerne sa qualité ou sa fabrication, ce dernier dans le cas d'une utilisation personnelle normale, familiale ou domestique, pourra se manifester à ce propos dans une période d'une (1) année à partir de la date de l'achat (« période de garantie »).
2. Si le client a acheté un produit et qu'il se casse, qu'il est défectueux ou qu'il ne fonctionne pas correctement, le client doit notifier cela au fournisseur auprès duquel il a acheté le produit (« le fournisseur ») dans la période de garantie. Toute réclamation dans le cadre de cette garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat. Si la preuve d'achat n'est pas disponible, les frais de la réparation, et / ou de la révision peuvent être réglés par le client au fournisseur.
3. Le produit défectueux doit être rapporté au centre d'entretien du fournisseur afin d'activer la garantie.
4. Le fournisseur remboursera, réparera ou échangera le produit, selon les termes de cette garantie, qui est soumise à des conditions juridiques. Cette garantie devrait être valide, uniquement dans le cas où le client n'aurait pas cassé lui-même le produit, ou qu'il ne l'a pas utilisé pour un usage autre que celui pour lequel il était destiné. La garantie ne comprend pas et ne sera pas interprétée de manière à couvrir les produits endommagés à la suite d'un désastre, d'une mauvaise utilisation, d'un traficage, d'un abus ou de toute modification ou d'une réparation non-autorisée du produit.
5. Cette garantie s'étendra uniquement au produit fourni à la date de l'achat et non à toute pièce supplémentaire attachée ou installée par le client.
6. Si le client requiert que le fournisseur répare le produit et que le produit se casse, ou bien qu'il ne fonctionne pas dans les 3 (trois) mois suivant la réparation, et que cela n'est pas le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une falsification ou d'une modification par ou bien au nom du client, à ce moment là, le fournisseur devra remplacer le produit ou rembourser le client.
7. Le client peut être tenu responsable de certains frais, lorsque les produits renvoyés ne sont pas dans leur emballage d'origine, ou bien si l'emballage est endommagé. Ceci sera déduit de tout remboursement réglé au client.

TEDELEX TRADING (PTY) LTD (JOHANNESBURG)

JOHANNESBURG

NO TEL. +2711 490-9600

CAPE TOWN

NO TEL. +2721 552-5161

DURBAN

NO TEL. +2731 792-6000

www.amap.co.za

Obrigado por ter escolhido o Parabéns por ter comprado o nosso ferro de engomar RUSSELL HOBBS com jacto de vapor e borrifador. Cada aparelho é fabricado com vista a assegurar a segurança e a fiabilidade. Leia o manual de instruções cuidadosamente e guarde-o para consulta futura antes de utilizar este aparelho pela primeira vez.

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao utilizar qualquer aparelho eléctrico, cumpra sempre com as precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte:

1. Leia as instruções cuidadosamente antes de utilizar qualquer aparelho.
2. Certifique-se sempre de que a voltagem indicada na etiqueta de classificação corresponde à voltagem da corrente na sua residência.
3. O funcionamento incorrecto e a utilização indevida do aparelho podem-no danificar e provocar lesões no utilizador.
4. O aparelho destina-se apenas para uso doméstico. O uso comercial do aparelho invalida os termos da sua garantia e o fornecedor não poderá ser responsabilizado por quaisquer lesões ou danos que tenham ocorrido na sequência do uso do aparelho para qualquer outro fim que não o indicado.
5. Evite qualquer contacto com peças móveis.
6. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, excepto caso tenham supervisão ou recebido instruções acerca do seu uso por uma pessoa responsável pela sua segurança.
7. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
8. Inspeccione o fio e a tomada regularmente para detectar quaisquer sinais de danos. Se o fio ou a tomada estiverem danificados, devem ser substituídos pelo fabricante ou um técnico devidamente qualificado para evitar um risco eléctrico.
9. Não use o aparelho caso tenha caído ao chão ou sido danificado de qualquer maneira. Caso ocorram quaisquer danos, o aparelho deve ser inspeccionado e/ou reparado por um centro de assistência devidamente autorizado.
10. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não submerja ou exponha o motor, ficha ou fio a água ou qualquer outro líquido.

11. Nunca submerja o aparelho em água ou qualquer outro líquido para fins de limpeza.
12. Segure a ficha firmemente para a retirar da tomada. Nunca puxe o fio para retirar a ficha da tomada e desligar o aparelho da corrente. Retire sempre a ficha da tomada quando o aparelho não estiver em uso, antes de a limpar ou ao adicionar ou remover peças.
13. O uso de acessórios que não sejam recomendados ou fornecidos pelo fabricante pode originar lesões, incêndios ou choques eléctricos.
14. É fornecido um fio curto para reduzir os perigos resultantes de ficar emaranhado ou tropeçar num fio mais comprido.
15. Não deixe o fio pendurado na extremidade de uma mesa ou balcão. Certifique-se de que o fio não está numa posição onde possa ser puxado inadvertidamente.
16. Não deixe o fio entrar em contacto com superfícies quentes e não o coloque sobre ou perto de um fogão a gás ou eléctrico ou forno quente.
17. Não use o aparelho sobre um fogão a gás ou eléctrico ou sobre ou perto de chamas vivas.
18. Não recomendamos o uso de uma extensão com este aparelho. Porém, se for necessário usar uma extensão, certifique-se de que o terminal é adequado para o consumo de electricidade do aparelho para evitar o sobreaquecimento da extensão, aparelho ou tomada. Não coloque a extensão numa posição onde possa ser puxada por crianças ou animais ou onde possa tropeçar nela.
19. Este aparelho não é adequado para uso no exterior. Não use este aparelho para qualquer outro fim que não o previsto.
20. NÃO transporte o aparelho através do fio.
21. Não deixe este aparelho sem vigilância durante o seu uso. Retire sempre a ficha da tomada quando o aparelho não estiver em uso ou ao limpar.
22. Utilize o aparelho sempre sobre uma superfície suave, uniforme e estável. Não o coloque sobre uma superfície quente.
23. Após cada utilização, certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "Off" (Desligado).
24. O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou lesões resultantes de um uso indevido ou incorrecto ou devido a reparações efectuadas por pessoal não autorizado.

25. Na eventualidade de quaisquer problemas técnicos, desligue o aparelho e não o tente reparar sozinho. Devolva o aparelho a um centro de assistência autorizado para fins de inspeção, ajuste ou reparação. Insista sempre na utilização de peças sobresselentes originais. O não cumprimento das precauções e instruções acima indicada poderá comprometer o funcionamento seguro deste aparelho.

MEDIDAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS

- Desenrole e estique sempre o cabo de alimentação antes da utilização.
- Desligue o ferro de engomar da tomada de alimentação quando encher o reservatório com água.
- Retire a água que resta no reservatório de água após ter utilizado o ferro de engomar. Tenha cuidado, pois a água pode estar quente.
- Não deixe o ferro de engomar sozinho quando estiver ligado à tomada de alimentação.
- Não adicione líquidos perfumados, vinagre ou outros químicos à água do reservatório, pois podem danificar o ferro de engomar.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do ferro de engomar para o arrumar até este ter arrefecido completamente.

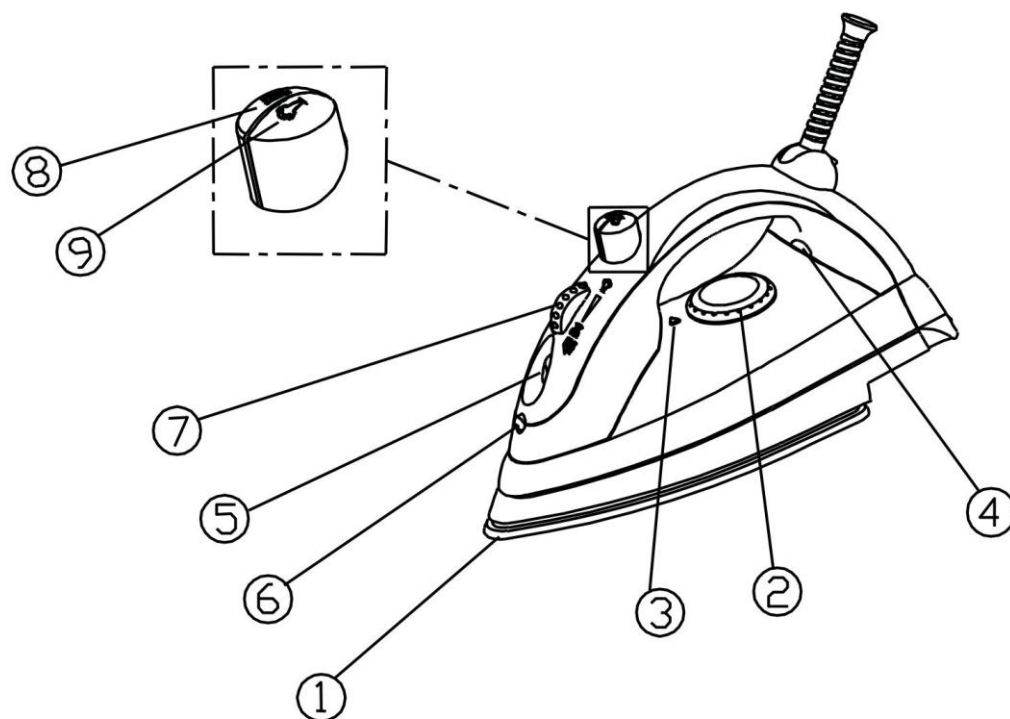


DIAGRAMA DAS PEÇAS

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Base | 6. Bico do borrifador |
| 2. Botão da temperatura | 7. Botão de controlo do vapor/limpeza automática |
| 3. Botão indicador da temperatura | 8. Botão do borrifador |
| 4. Luz piloto | 9. Botão do jacto de vapor |
| 5. Orifício de entrada da água | |

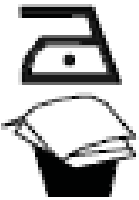


INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

INDICAÇÕES PARA ENGOMAR:

- Separe as peças a serem engomadas por grupos, de acordo com o tipo de tecido. Assim, minimizará a frequência do ajuste da temperatura para as diferentes peças de roupa.
- Faça um teste com o ferro de engomar sobre uma pequena área ou nas costas ou no avesso das peças de roupa se não tiver a certeza do tipo de tecido. Comece por uma temperatura baixa e aumente-a gradualmente.

- Aguarde cerca de três minutos após ajustar a temperatura antes de engomar tecidos sensíveis ao calor. Os ajustes da temperatura necessitam de um certo tempo para atingir o nível exigido, não importando se a temperatura está mais baixa ou mais alta.
- Os tecidos delicados, tais como a seda, a lã, o veludo, etc. ficam mais bem engomados com um pano sobre as peças a engomar, evitando marcas lustrosas.
- Pode ser necessário pressionar o botão do borrifador algumas vezes de modo a activar as funções do borrifador, do jacto e do jacto vertical.
- O aquecimento ocorre mais rápido do que o arrefecimento, por isso comece a engomar as roupas que exigem uma engomagem com uma temperatura mais baixa em primeiro lugar (tecidos em fibra sintética e seda) e, depois outras roupas de diferente material que exigem uma temperatura mais alta pela ordem correcta (lã, algodão e linho).

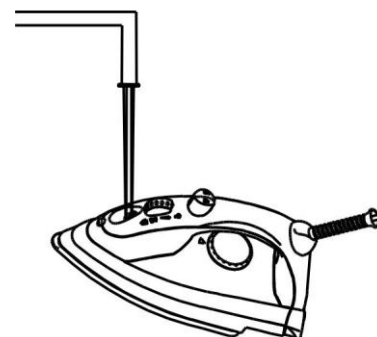
LEIA AS ETIQUETAS DAS PEÇAS DE ROUPA E SIGA AS INSTRUÇÕES DE ENGOMAGEM DO FABRICANTE MOSTRADAS FREQUENTEMENTE POR SÍMBOLOS IDÊNTICOS AOS SEGUINTE:


DEFINIÇÃO DO CONTROLO DA TEMPERATURA		
 <ul style="list-style-type: none"> • Acetato • Elastano • Poliamida • Polipropileno 	 <ul style="list-style-type: none"> • Cupro • Poliéster • Proteína • Seda • Triacetato • Viscose • Lã 	 <ul style="list-style-type: none"> • Algodão • Linho

COMO ENCHER O RESERVATÓRIO COM ÁGUA:


Nota: Recomenda-se que utilize água purificada ou mineral.

- Desligue o ferro de engomar da tomada de alimentação.



- Rode o botão de controlo do vapor/limpeza automática para a posição 
- Encha o reservatório com água através do orifício de entrada da água.
- Encha até ao nível **Max** indicado no reservatório da água.

ANTES DE UTILIZAR O FERRO DE ENGOMAR PELA PRIMEIRA VEZ:

- Limpe o reservatório de água e os orifícios do vapor na base para remover pó que possa ter ficado acumulado durante o processo de fabrico.
- Pode ser libertado algum vapor quando o ferro de engomar é utilizado pela primeira vez. Isto é normal e deixará de ocorrer após um curto período de tempo.
- Remova materiais de protecção e etiquetas da base e limpe-a com um pano suave e húmido.
- Encha o ferro de engomar com água conforme descrito na secção COMO ENCHER O RESERVATÓRIO COM ÁGUA.
- Coloque o ferro de engomar no seu suporte e ligue-o a uma tomada de alimentação adequada.
- Rode o botão da temperatura para a posição “●●●” – a luz piloto começará por acender.
- A luz piloto apaga-se quando é atingida a temperatura exigida.
- Rode o botão de controlo do vapor/limpeza automática para a posição  . O vapor começará a sair dos orifícios da base.
- Comece inicialmente por engomar uma toalha velha ou uma peça de roupa velha em algodão.
- Quando o reservatório de água estiver vazio e não for mais produzido vapor, então o trabalho de preparação está terminado e o ferro de engomar está pronto a ser utilizado totalmente.

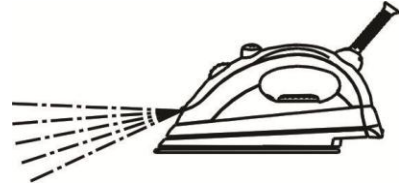
ENGOMAGEM A SECO:

- Ligue o ferro de engomar a uma tomada de alimentação adequada.
- Rode o botão da temperatura no sentido dos ponteiros do relógio para seleccionar “●”, “●●” ou “●●●” de acordo com o recomendado na etiqueta da peça de roupa.

- Mova o botão da temperatura no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para “**MIN**” quando terminar de engomar para desligar o ferro de engomar.
- Desligue o ferro de engomar da tomada de alimentação.

FUNÇÃO DO BORRIFADOR:

- Esta função pode ser utilizada a qualquer momento e não afecta a temperatura da engomagem.
- Encha o ferro de engomar com água conforme descrito na secção COMO ENCHER O RESERVATÓRIO COM ÁGUA.
- Aponte o bico para a peça de roupa.
- Pressione o botão do borrifador.




Nota: Pode ser necessário pressionar o botão do borrifador algumas vezes para iniciar esta função.

FUNÇÃO DO VAPOR:

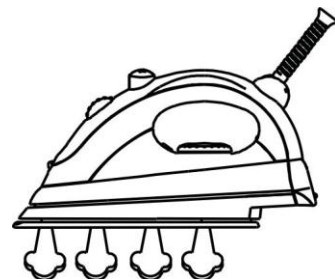
- Encha o ferro de engomar com água conforme descrito na secção COMO ENCHER O RESERVATÓRIO COM ÁGUA.
- Rode o botão da temperatura no sentido dos ponteiros do relógio para a definição “●●●”.

Nota: Não utilize a definição “●” ou “●●” para engomar com vapor.

- Quando a luz piloto se apaga, a temperatura exigida foi atingida e o ferro de engomar está pronto a ser utilizado.
- Rode o botão de controlo do vapor/limpeza automática para trás para mais vapor ou rode-o para a frente para menos vapor. Em alternativa, rode o botão para a posição  para parar o vapor.

FUNÇÃO DO JACTO DE VAPOR:

- Esta função oferece vapor adicional para eliminar vincos difíceis.
- Encha o ferro de engomar com água conforme descrito na secção COMO ENCHER O RESERVATÓRIO COM ÁGUA.
- Rode o botão da temperatura no sentido dos ponteiros



do relógio para a definição “●●●”.

- Pressione o botão do jacto de vapor uma vez.
- O vapor penetrará na peça de roupa para eliminar os vincos.
- Aguarde alguns segundos antes de pressionar o botão do jacto de vapor de novo.
- Normalmente, todos os vincos podem ser eliminados ao pressionar o botão três vezes.

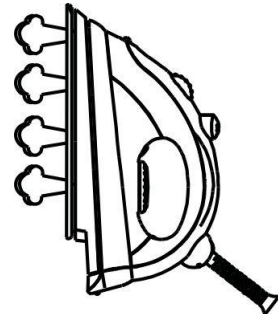
Nota: Pode ser necessário pressionar o botão do jacto de vapor algumas vezes para iniciar esta função.

Nota: Para uma óptima qualidade de vapor, não accione o botão do jacto de vapor mais de três vezes após a luz piloto se apagar.

FUNÇÃO DO JACTO DE VAPOR VERTICAL:

Aviso: Não aplique vapor a nenhuma peça de roupa ou tecido quando estiver a ser usado por humanos ou animais de estimação. A temperatura do vapor é muito alta e pode causar queimaduras.


- Esta função oferece vapor adicional para eliminar vincos a peças de roupa delicadas por estarem penduradas, a cortinas ou a outros tecidos que se encontrem pendurados.
- Encha o ferro de engomar com água conforme descrito na secção COMO ENCHER O RESERVATÓRIO COM ÁGUA.
- Rode o botão da temperatura no sentido dos ponteiros do relógio para a definição “●●●”.
- Mantenha o ferro de engomar afastado entre 15 e 30 centímetros da peça de roupa ou do tecido.
- Pressione o botão do jacto de vapor uma vez.
- O vapor penetrará na peça de roupa eliminando os vincos.
- Para vincos difíceis aguarde alguns segundos antes de pressionar o botão de jacto do vapor de novo.
- Normalmente, todos os vincos podem ser eliminados ao pressionar o botão três vezes.




Nota: Pode ser necessário pressionar o botão do jacto de vapor algumas vezes para iniciar esta função.

Nota: Para uma óptima qualidade de vapor, não accione o botão do jacto de vapor mais de três vezes após a luz piloto se apagar.

FUNÇÃO DE LIMPEZA AUTOMÁTICA:


- Esta função elimina o calcário e a formação de minerais na câmara do vapor. O ferro de engomar permanecerá nas suas melhores condições se esta função for executada pelo menos uma vez por mês ou mais regularmente, dependendo da dureza da água que é utilizada.
- Encha o ferro de engomar com água conforme descrito na secção COMO ENCHER O RESERVATÓRIO COM ÁGUA. Encha o reservatório de água até meio.
- Coloque o ferro de engomar sobre uma superfície estável e na posição vertical.
- Ligue o ferro de engomar à tomada de alimentação.
- Rode o botão da temperatura no sentido dos ponteiros do relógio para a definição “●●●”.
- A luz piloto acenderá, indicando que o ferro de engomar está ligado. Quando a temperatura exigida é atingida, a luz piloto apagar-se-á.
- Aguarde que a luz piloto acenda e apague uma vez mais.
- Rode o botão da temperatura no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para a marca “MIN”.
- Desligue o ferro de engomar da tomada de alimentação.
- Mantenha o ferro de engomar na posição horizontal sobre uma banca.
- Rode e mantenha pressionado o botão de controlo do vapor/limpeza automática para a posição de eliminação do calcário  .

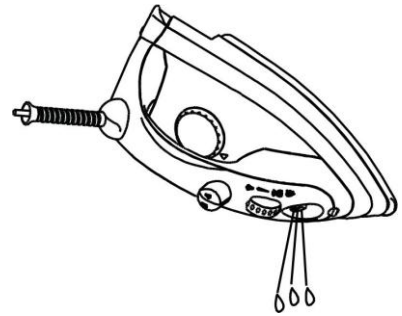
Nota: Serão libertados dos orifícios da base vapor e água quente eliminando o calcário e os minerais depositados na câmara do vapor. Mantenha o corpo e a pele afastados do vapor e da água quente.


- Mova o ferro de engomar devagar para a frente e para trás até esvaziar o reservatório de água.
- Quando a limpeza automática terminar, solte o botão de controlo do vapor/limpeza automática e reponha-o na posição de parar o vapor  .
- Coloque o ferro de engomar sobre uma superfície estável e na posição vertical, deixando que arrefeça completamente.

- Limpe a base com um pano frio e húmido.

ESVAZIAR O RESERVATÓRIO DE ÁGUA:

- Esvaziar o reservatório de água após engomar pode prolongar a vida do ferro de engomar à medida que reduz a formação de calcificação e calcário na câmara de vapor.
- Desligue o ferro de engomar da tomada de alimentação.
- Rode o botão de controlo do vapor/limpeza automática para a posição  .
- Pressione os botões do jacto de vapor e do borrifador para esvaziar qualquer água acumulada.
- Mantenha o ferro de engomar virado para baixo e agite-o devagar para retirar a água que resta no reservatório de água.



Nota: Defina o botão de controlo do vapor para a posição  antes de arrumar o ferro de engomar.

LIMPEZA E FUNCIONAMENTO

- Desligue o ferro de engomar da tomada de alimentação.
- Utilize um pano húmido ou um produto de limpeza anti-fricção para eliminar qualquer depósito na base ou nos compartimentos.
- Nunca utilize objectos pontiagudos ou duros para eliminar os depósitos na base.
- Nunca utilize nenhum agente abrasivo, vinagre ou de eliminação do calcário para limpar o ferro de engomar.
- Recomenda-se que arrume o ferro de engomar na posição vertical.
- Utilize a função de limpeza automática, pelo menos, uma vez por mês.
- Limpe a válvula do vapor regularmente.
- Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico e não pode ser alvo de assistência por parte do utilizador.

- Não abra o aparelho ou substitua quaisquer peças sozinho. Consulte um departamento de assistência eléctrica devidamente qualificado ou devolva o aparelho ao fornecedor caso seja necessário qualquer tipo de assistência.
- Não se esqueça de retirar a ficha da tomada quando o aparelho não estiver em uso e antes de o limpar. Certifique-se de que o controlo da velocidade está definido para "0".
- É mais fácil limpar os acessórios directamente depois de terem sido utilizados. Lave-os com água quente e sabão e enxagúe-os bem e deixe-os secar devidamente.
- O corpo do aparelho e o suporte deve ser limpo com um pano húmido. Não permita a entrada de água no aparelho ou suporte.
- Não use lixívia ou qualquer outra substância abrasiva ou solventes para limpar o aparelho visto que podem danificar o seu acabamento exterior.
- Não submerja o aparelho em água ou qualquer outro líquido, ou mantenha-o debaixo de água corrente para limpar.
- Para remover quaisquer manchas/marcas resistentes, limpe as superfícies do aparelho com um pano ligeiramente humedecido com água e detergente ou utilize um agente de limpeza suave e não abrasivo. Enxagúe e seque o aparelho com um pano macio, limpo e seco.

ARMAZENAMENTO DO APARELHO

- Desligue a ficha da tomada e limpe todas as peças do aparelho conforme indicado acima. Certifique-se de que todas as peças estão secas antes de as armazenar.
- Armazene o aparelho na sua embalagem original ou num local limpo e seco.
- Nunca armazene o aparelho enquanto ele se encontra húmido ou sujo.
- Nunca enrole o fio à volta do aparelho.

ASSISTÊNCIA DO APARELHO

Este aparelho não tem quaisquer peças que possam ser alvo de assistência por parte do utilizador. Se o aparelho não estiver a funcionar correctamente, verifique o seguinte:

- Cumpriu com as instruções correctamente.
- O aparelho foi devidamente ligado à corrente e a tomada tem corrente.

- A alimentação está ligada.
- A ficha está devidamente introduzida na tomada.

Se após a primeira inspeção, o aparelho continuar a não funcionar:

Consulte o revendedor com vista a uma possível reparação ou substituição. Se o revendedor não resolver o problema e tiver de devolver o aparelho, certifique-se do seguinte:

- O aparelho é cuidadosamente colocado na sua embalagem original.
- O recibo da compra é anexado.
- É fornecido um motivo para a devolução do aparelho.

Se o fio estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou um centro de assistência devidamente autorizado, com vista a evitar quaisquer situações de risco. Se o aparelho necessitar por algum motivo de assistência durante o período da garantia, deve ser devolvido a um centro de assistência devidamente aprovado pela Tedelex Trading (Pty) Limited. O aparelho poderá igualmente ser alvo de assistência fora do período da garantia, porém, nesse caso tais tarefas serão cobradas.

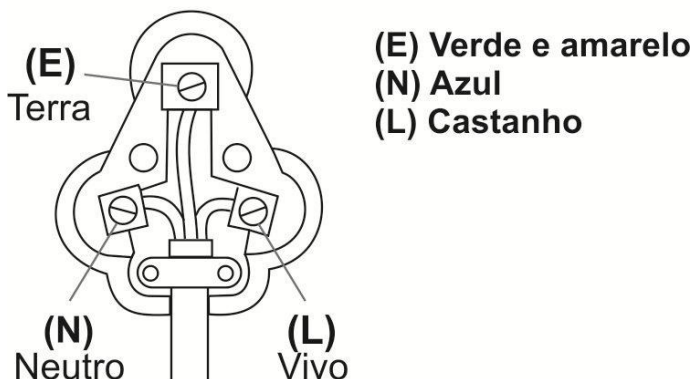
SUBSTITUIÇÃO DA FICHA

Cumpra com as instruções seguintes caso seja necessário substituir a ficha.

Este aparelho foi concebido para funcionar apenas com a corrente indicada. A ligação a outros fontes de alimentação poderá danificá-lo. Ligue uma ficha de três pinos da seguinte maneira:

Os fios neste terminal de alimentação estão coloridos de acordo com o seguinte código:

AVISO: ESTE APARELHO DEVE ESTAR LIGADO À TERRA
(Certifique-se sempre de que a ficha de três pinos está ligada da seguinte maneira:)



**FIXE O RECIBO DA COMPRA AQUI
O RECIBO TEM DE SER FORNECIDO NA EVENTUALIDADE DE UMA RECLAMAÇÃO AO ABRIGO
DOS TERMOS DA GARANTIA**

G A R A N T I A

1. A Tedalex Trading (Pty) Limited (“Tedalex”) garante ao comprador original deste produto (“o cliente”) que este produto estará livre de defeitos de qualidade e mão-de-obra, os quais sob uso pessoal, familiar ou doméstico normal se possam manifestar dentro de um período de 1 (um) ano a partir da data de compra (“período de garantia”).
2. Quando o cliente compra um produto e ele se avaria, possui defeitos ou não funciona devidamente para o fim previsto, deverá notificar o fornecedor a quem comprou o produto (“o fornecedor”) da situação dentro do período de garantia. Qualquer reclamação no âmbito dos termos desta garantia deve ser suportada por uma prova de compra. Na ausência de uma prova de compra, então os serviços de reparação e/ou assistência poderão ser pagáveis pelo cliente ao fornecedor.
3. O produto defeituoso deverá ser devolvido ao centro de assistência do fornecedor com vista a exercer os termos da garantia.
4. O fornecedor irá reembolsar, reparar ou trocar o produto no âmbito dos termos desta garantia, sujeito aos requisitos legislativos. Esta garantia só é válida quando o cliente não avariou o produto ele próprio ou o utilizou para qualquer outro fim que não o previsto. A garantia não inclui e não será considerada como abrangendo outros produtos danificados devido a uma situação de desastre, utilização indevida, manipulação, abuso ou qualquer outra modificação ou reparação não autorizada do produto.
5. Esta garantia só se estende ao produto fornecido na data da compra e não a quaisquer outras peças anexadas ou instaladas pelo cliente.
6. Se o cliente solicitar ao fornecedor a reparação do produto e este se avariar ou não funcionar devidamente dentro de 3 (três) meses da reparação e não devido a uma situação de utilização indevida, manipulação ou modificação efectuada por ou sob pedido do cliente, então o fornecedor poderá substituir o produto ou reembolsar o cliente.
7. O cliente poderá ser responsável por determinados custos quando os produtos devolvidos não se encontram na sua embalagem original ou esta se encontra danificada. Tais custos serão deduzidos de qualquer reembolso pago ao cliente.

TEDELEX TRADING (PTY) LTD (JOANESBURGO)

JOANESBURGO

TEL. +2711 490-9600

CIDADE DO CABO

TEL. +2721 552-5161

DURBAN

TEL. +2731 792-6000

www.amap.co.za